



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 10 décembre 2008**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 29 octobre 2008, à 9 h

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 5 novembre 2008, à 19 h

## 12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1082445001

Accueillir favorablement la recommandation du Comité de vérification et approuver la démarche d'implantation d'une ligne éthique. Mandater le Directeur général pour entreprendre les actions requises afin de concrétiser ce projet.

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction de la planification stratégique - 1084127001

Autoriser un lancement d'appel d'offres pour l'acquisition d'une solution mobile de prise d'inventaire et de saisie des remplissages de bouteilles d'air comprimé respirable

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1083954007

Octroyer un contrat de 96 625,00\$ à Les Entreprises Électriques EMF pour l'exécution des travaux de remplacement des systèmes d'éclairage à l'usine de production d'eau potable Lachine. (Appel d'offres sur invitation).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1084956003

Octroyer un contrat à la firme Aquatech, Société de gestion de l'eau inc., pour l'opération des postes de traitement de l'eau potable au parc-nature du Cap-Saint-Jacques pour une période de deux ans débutant le 1 janvier 2009 - 176 852,55 \$ - Soumissionnaires : 2 - Appel d'offres public no 6223

Contrat de construction

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1080192019

Octroyer un contrat à Les Excavations DDC pour exécuter les travaux de plantation de la dune #1 du parc-nature du Ruisseau-De Montigny - appel d'offres sur invitation 6222 (1 soum.) - coût 99 950,81 \$

Contrat de services professionnels

CE Lachine , Direction des travaux publics - 1082356105

Octroyer un contrat de 89 938,44 \$ à la firme Le Groupe-conseil Génipur inc. pour des services professionnels pour la réfection des infrastructures de la 10e Avenue (entre Notre-Dame et William-MacDonald) dans l'arrondissement de Lachine (SPG-0804). (3 soumissionnaires)

District(s) : Fort-Rolland

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Direction du soutien à la gestion de la présence au travail - 1081599003

Octroyer un contrat de services professionnels au Dr Jerzy Poray-Wybranowski pour fournir des opinions médicales et expertises médicales, réaliser des demandes de partages de coûts dans des dossiers CSST et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2009, pour la somme maximale de 90 210,60 \$.

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Direction du soutien à la gestion de la présence au travail - 1084829001

Octroyer un contrat de services professionnels au Dr. Michel Truteau pour fournir des opinions médicales et expertises médicales, réaliser des demandes de partages de coûts dans des dossiers CSST et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2009, pour la somme maximale de 115 245,70 \$.

Contrat de services professionnels

CG Capital humain , Direction des relations professionnelles / de la rémunération et des avantages  
- 1082942004

Octroyer à la firme Mercer Consultation (Québec) ltée, le contrat pour services professionnels en actuariat conseil, volet assurance collective, pour la période du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2014, pour une somme maximale de 2 574 148,24 \$. (Appel d'offres #08-10848 / 2 soumissions).

Immeuble - Acquisition

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -  
1084198003

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville acquiert de 9162-0336 Québec inc., aux fins de la mise en valeur du parc-nature des Abords du Ruisseau-de-Montigny, un terrain situé du côté sud du boulevard Maurice-Duplessis et à l'ouest du boulevard Louis-H-Lafontaine, pour la somme de 1 846 000 \$, intérêts et taxes inclus.

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1064198006

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend à Vincenzo ARCOBELLI, Rosa ARGENTO, Elio ARCOBELLI et Giuseppina MAIORINO, deux (2) terrains, aux fins d'assemblage, ayant une superficie totale de 1883,2 mètres carrés, situés au sud du boulevard Perras et à l'ouest de la 50e Avenue, arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, pour la somme de 160 283 \$ taxes incluses. N/Réf. : 15-026-005 (05-0190-T)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Rivière-des-Prairies

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1084315005

Approuver un projet d'acte par lequel le Syndicat de la copropriété du 2650, rue du Trianon, Montréal, consent, à la Ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques pour l'installation d'un système d'éclairage urbain, sur une partie du lot 3 944 808 du cadastre du Québec, située en bordure de la rue du Trianon, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, et ce, à titre gratuit.

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Maisonneuve - Longue-Pointe

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1080242002

Octroyer une contribution financière non récurrente de 4 000 \$ à la Table ronde du Mois de l'histoire des Noirs afin de soutenir l'organisme pour la préparation du Mois de l'histoire des noirs 2009.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1080695005

Octroyer un contrat en deux phases à IPL Inc. pour la fourniture de bacs «Montréal» (bac-sac) : fabrication du moule et production du prototype au montant de 247 546,16 \$ (phase 1) et fabrication du moule et production de 500 000 bacs au montant de 6 713 737,28 \$ (phase 2) pour un total de 6 961 283,44 \$. (Appel d'offres # 08-10880 / 1 soumissionnaire).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale  
*Sommet :* Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable

Immeuble - Acquisition

CG *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1083744004*

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Groupe immobilier Grilli inc. un ensemble de terrains composé de 87 lots situés dans les villes de Sainte-Anne-de-Bellevue et de Kirkland ainsi que dans l'arrondissement de L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, pour un montant de 5 250 000 \$ (excluant le montant des taxes) à des fins d'agrandissement de parcs-nature .

Immeuble - Acquisition

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -  
1070292006*

Approuver les projets d'acte par lesquels la Ville acquiert, afin de réaliser la construction et l'entretien du mur antibruit, différents lots d'une superficie globale de 232 mètres carrés, tels qu'identifiés au plan, numéro 44781-1, préparé par monsieur François Houle, a.g., minute 8604, et ce, pour la somme globale de 23 026,50 \$ (taxes incluses) plus un montant 3 595,85 \$ représentant les intérêts computés à compter de la date de signature des documents intitulé « MUR ANTIBRUIT - ÉTÉ 2005 - UN PROJET RÉALISÉ ». N/Réf. : 31H05-005-6450-02

*Territoire(s) concerné(s) :* Lachine

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports* - 1084815004

Accorder l'autorisation de principe à des projets soumis dans le cadre d'une demande de soutien financier au fonds de soutien aux installations sportives municipales.

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe* - 1081165002

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la commission du conseil municipal sur les services aux citoyens à la suite de l'étude publique du Plan d'action 2008-2009 en déneigement.

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe* - 1081165003

Prendre connaissance de la recommandation de la commission de la sécurité publique concernant le plan particulier d'intervention - tempêtes exceptionnelles et mandater le Centre de sécurité civile et l'Unité de la propreté et du déneigement

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE *Direction générale , Bureau des affaires internationales* - 1081294008

Autoriser le Bureau des affaires internationales à utiliser une contribution de 57 158,64\$ du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, afin de couvrir le salaire d'un de ses employés, M. Guy Nolin pour l'année 2008.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE *Lachine , Direction des travaux publics* - 1082324009

Autoriser le virement de crédit pour la réparation d'un véhicule accidenté - 897,36 \$

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE *Lachine , Direction des travaux publics* - 1082324010

Autoriser le virement de crédit pour la réparation d'un véhicule accidenté - 951,38 \$

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1080733003

Autoriser un virement budgétaire de 222 661 \$ pour le financement du poste de directeur général associé

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1080733006

Autoriser un virement budgétaire de 161 678,40 \$ pour le financement de la prise en charge des dossiers du centre-ville

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports - 1081543001

Autoriser un virement budgétaire de 120 000 \$ en provenance des dépenses générales d'administration de compétence d'agglomération pour l'achat d'équipement spécialisé et adapté qui servira à la réalisation des compétitions dans le cadre du Défi sportif

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Sécurité incendie de Montréal , Direction de la planification stratégique - 1081746001

Émettre un avis favorable à l'égard du schéma de couverture de risques en sécurité incendie pour l'agglomération de Montréal.

*Sommet :* Chantier 3.1.2 - Paix et sécurité - Normalisation du service en sécurité incendie

## 40 – Réglementation

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1082622055

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement RCA 1447-181 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement d'Anjou

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1080524069

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement 01-280-16 Règlement modifiant le règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Sud-Ouest (01-280)

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
*District(s) :* Saint-Paul - Émard

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1082622061

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2710-44 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1082622062

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2561-7 modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Lachine

## 50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Police , Direction de l'administration - 1083120004

Autoriser la mise à la retraite d'un policier en raison d'invalidité naturelle

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579016

Autoriser la modification à la résolution CE08 1906 qui autorisait la nomination en permanence de 83 policiers temporaires, rétroactivement au 29 septembre 2008 - 146-1e contingent

Prêt d'employé

CE Police , Direction de l'administration - 1082986005

Ratifier les déploiements de policiers du SPVM aux différentes missions de stabilisation des Nations Unies à Haïti (Minustha) et en Afghanistan et ce, conformément à l'entente de cinq ans entre la Ville de Montréal et la GRC

Prêt d'employé

CE Police , Direction stratégique - 1083134001

Autoriser l'accord de principe pour le prêt de services de policiers du SPVM à la GRC, à l'occasion des Jeux olympiques de Vancouver en février 2010

## 60 – Information

Dépôt

CE Office de consultation publique de Montréal, Direction - 1081079011

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique sur le projet de convention concernant la location de l'emplacement de l'antenne de diffusion de la Société Radio-Canada dans le parc du mont Royal

*Sommet :* sectoriel - Mont Royal

*Projet :* Arrondissement historique et naturel du mont Royal

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance